

ZMLUVA O ZRIADENÍ VECNÝCH BREMIEN
uzavretá podľa § 151n a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení
(ďalej len „zmluva“)

ev. č. oprávneného: 220727-1918200015-ZoVP-VB

1. ZMLUVNÉ STRANY

Obec Cífer

Sídlo: Nám. A. Hlinku 31, 919 43 Cífer
Zastúpená: Mgr. Maroš Sagan, PhD. – starosta obce
IČO: 00312347
IČDPH: 2021133697
Údaje k DPH: Povinný pre účely tejto zmluvy je považovaný za zdaniteľnú osobu podľa zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v platnom znení
IBAN: SK66 0200 0000 0000 0292 3212

(ďalej len „Povinný“)

a

Západoslovenská distribučná, a.s.

Sídlo: Čulenova 6, 816 47 Bratislava
Zapísaná v: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I
oddiel: Sa, vložka číslo: 3879/B
Zastúpená: Ing. Xénia Albertová – vedúca riadenia vlastníckych vzťahov na základe poverenia č. 00363-URI-POIN zo dňa 18.09.2020
Jaroslav Klimaj – expert riadenia vlastníckych vzťahov na základe poverenia č. 00363-URI-POIN zo dňa 18.09.2020
IČO: 36 361 518
IČ DPH: SK2022189048
IBAN: SK59 1100 0000 0026 2610 6826

(ďalej len „Oprávnený“)

a

Miriám Grancová , rodné priezvisko

Trvalý pobyt:
Dátum narodenia:
Rodné číslo:
IBAN:

(ďalej len „Žiadateľ“)

(Povinný, Oprávnený a Žiadateľ ďalej spoločne len „Zmluvné strany“)

2. ÚVODNÉ USTANOVENIA

1. Povinný je výlučným vlastníkom, v spoluvlastníckom podiele 1/1 k celku, nasledovných nehnuteľností – pozemkov:

Parcelné číslo	Register KN	LV č.	Výmera v m2	Druh pozemku	Katastrálne územie	Obec	Okres
199/32	C	200	497	Ostatné plochy	Jarná	Cífer	Trnava
243/2	C	200	2678	Zastavané plochy a nádvoría	Jarná	Cífer	Trnava

(ďalej len „Zaťažená nehnuteľnosť“)

2. Oprávnený je držiteľom povolenia na podnikanie v elektroenergetike v rozsahu distribúcia elektriny vydaného rozhodnutím Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „Povolenie“) a zabezpečuje prevádzkovanie distribučnej sústavy na vymedzenom území, na ktorom sa nachádza aj Zaťažená nehnuteľnosť.
3. Žiadateľ je investorom stavby s názvom „TA Cífer, SO 01 Preložka VNV Jarná“ (ďalej len „Stavba žiadateľa“), ktorej súčasťou sú okrem iných stavebných objektov aj stavebné objekty, ktorých predmetom sú preložky elektroenergetických stavieb a zariadení distribučnej sústavy vo vlastníctve Oprávneného (ďalej len „Preložka“).
4. Výstavba Stavby žiadateľa bola povolená stavebným povolením č. Výst. CIF -1443/2019/Uá-156 vydaným stavebným úradom obec Cífer dňa 06.02.2020, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 16.03.2020 (ďalej len „Stavebné povolenie“).
5. Úpravu práv a povinností pri realizácii Preložky si Oprávnený a Žiadateľ dohodli v zmluve o vykonaní preložky elektroenergetického zariadenia č. 1918200015-ZoVP, uzavretej dňa 22.05.2019 (ďalej len „Zmluva o preložke“), pričom v súlade s článkom VI., ods. 8 Zmluvy o preložke a § 45 zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov platí, že Preložkou sa nemení vlastnícke právo k elektroenergetickým stavbám a zariadeniam distribučnej sústavy vo vlastníctve Oprávneného, ktoré sú predmetom Preložky. Zmluvou o preložke sa Žiadateľ zároveň zaviazal Oprávnenému zabezpečiť mu práva zodpovedajúce vecným bremenám k pozemkom dotknutým Preložkou.
6. V rámci Preložky budú na Zaťaženu nehnuteľnosť umiestnené nasledovné elektroenergetické zariadenia:
 - a) podzemné káblové VN (22 kV) vedenie, vrátane zariadení súvisiacich a potrebných na ich prevádzku (ďalej len „Elektroenergetické zariadenia“).
7. Elektroenergetické zariadenia sa budú nachádzať na časti Zaťaženej nehnuteľnosti v rozsahu vyznačenom v geometrickom pláne na zameranie vecného bremena číslo 37/2019, úradne overeným dňa 08.11.2019 pod číslom G1 1596/2019 (ďalej len „Geometrický plán“) ako:
 - 1) diel 1 o výmere 1 m² – pozemok reg. KNC parc.č. 199/32,
 - 2) diel 2 o výmere 12 m² – pozemok reg. KNC parc.č. 243/2,Kópia časti Geometrického plánu týkajúca sa Zaťaženej nehnuteľnosti tvorí prílohu tejto zmluvy a je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

3. ZRIADENIE VECNÝCH BREMIEN

1. Povinný zriaďuje touto zmluvou v prospech Oprávneného vecné bremená in personam, predmetom ktorých je povinnosť Povinného strpieť na časti Zaťaženej nehnuteľnosti v rozsahu vyznačenom v Geometrickom pláne ako koridor vecných bremien:
 - a) zriadenie a uloženie Elektroenergetických zariadení;
 - b) užívanie, prevádzkovanie, údržbu, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie a akékoľvek iné stavebné úpravy Elektroenergetických zariadení a ich odstránenie;(ďalej len „Vecné bremená“), za podmienok ďalej dohodnutých v tejto zmluve.
2. Oprávnený Vecné bremená prijíma.

4. NÁHRADA ZA ZRIADENIE VECNÝCH BREMIEN A SPÔSOB JEJ ÚHRADY

1. Zmluvné strany sa dohodli, že Povinný zriaďuje Vecné bremená podľa tejto zmluvy **bezodplatne**.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že uzatvorením tejto zmluvy budú vysporiadané všetky nároky Povinného vyplývajúce zo zriadenia Vecných bremien podľa tejto zmluvy, vrátane nárokov Povinného na jednorazovú náhradu za zriadenie zákonných vecných bremien, nútené obmedzenie užívania Zaťaženej nehnuteľnosti a nútené obmedzenie užívania Zaťaženej nehnuteľnosti Povinným v ochrannom pásme Elektroenergetických

zariadení podľa § 11 zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov, a že si Povinný nebude z tohto titulu uplatňovať žiadne ďalšie nároky voči Oprávnenému. Týmto nie je dotknutý nárok Povinného na náhradu škody, ak mu vznikne po podpise tejto zmluvy porušením povinností Oprávneného pri výkone práv vyplývajúcich z Vecných bremien.

5. OSOBNÉ VYHLÁSENIA ZMLUVNÝCH STRÁN

1. Povinný vyhlasuje, že:
 - a) je oprávnený samostatne nakladať so Zaťaženou nehnuteľnosťou v celom rozsahu potrebnom pre platné uzavretie tejto zmluvy,
 - b) nie sú podané žiadne návrhy na vklad akýchkoľvek práv k Zaťaženej nehnuteľnosti do katastra nehnuteľností a neexistujú žiadne faktické alebo právne prekážky, ktoré by bránili uzavrieť túto zmluvu a vykonávať práva zodpovedajúce Vecným bremenám Oprávneným,
 - c) Zaťaženú nehnuteľnosť nadobudol v súlade s platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky a žiadna tretia osoba si neuplatňuje a ani nemôže uplatňovať akékoľvek nároky k Zaťaženej nehnuteľnosti,
 - d) nie je účastníkom žiadneho súdneho alebo iného sporu týkajúceho sa, resp. súvisiaceho, so Zaťaženou nehnuteľnosťou.
2. Zriadenie Vecných bremien v prospech Oprávneného bolo schválené Obecným zastupiteľstvom na zasadnutí dňa 17.03.2022. Kópia výpisu z uznesenia Obecného zastupiteľstva číslo 35/2/2022 tvorí prílohu tejto zmluvy a je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
3. Povinný berie na vedomie, že zriadením a uložením Elektroenergetických zariadení vzniká podľa § 43 zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene niektorých zákonov ochranné pásmo Elektroenergetických zariadení.
4. Povinný berie na vedomie, že Oprávnený môže poveriť výkonom činností, ktoré sú uvedené v čl. 3, ods. 1. tejto zmluvy, tretie osoby.
5. Povinný berie na vedomie, že zriadením a uložením Elektroenergetických zariadení vzniká Oprávnenému podľa § 11 ods. 1 písm. a) zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov právo vstupovať na Zaťaženú nehnuteľnosť v rozsahu a spôsobom nevyhnutným na výkon povolenej činnosti.
6. Zmluvné strany berú na vedomie, že Oprávnený je zapísaný v registri partnerov verejného sektora (link: <https://rpvs.gov.sk/rpvs/Partner/Partner/Detail/9716>).
7. Zmluvné strany sa dohodli, že Oprávnený môže umiestňovať na Zaťaženú nehnuteľnosť ďalšie Elektroenergetické zariadenia alebo vykonávať údržbu, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie a akékoľvek iné stavebné úpravy Elektroenergetických zariadení ako aj ďalších Elektroenergetických zariadení na Zaťaženej nehnuteľnosti v rámci koridoru vecných bremien určeného Geometrickým plánom, bez náhrady za štrpenie umiestnenia ďalšieho Elektroenergetického zariadenia v rámci koridoru vecných bremien na Zaťaženej nehnuteľnosti, ak nedôjde k takej stavebnej úprave, ktorá sa môže dotknúť existujúcich stavieb Povinného.

6. VZNIK VECNÝCH BREMIEN A DOBA ICH TRVANIA

1. Vecné bremená podľa tejto zmluvy sa zriaďujú **na dobu neurčitú**. Oprávnený nadobudne práva zodpovedajúce vecným bremenám podľa tejto zmluvy povolením vkladu vecných bremien v prospech Oprávneného do príslušného katastra nehnuteľností.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že návrh na vklad vecných bremien do katastra nehnuteľností podľa tejto zmluvy (ďalej len „Návrh na vklad“), spolu s dokumentáciou a všetkými prílohami, ktoré vyžadujú príslušné právne predpisy, podá Žiadateľ, pričom Povinný a Oprávnený týmto výslovne poverujú Žiadateľa na podanie takéhoto Návrhu na vklad, ako aj na prípadné dopĺňanie Návrhu na vklad, nahliadanie do spisu a podávanie informácií. Žiadateľ sa zaväzuje, že do 10 kalendárnych dní odo dňa podania Návrhu na vklad doručí Povinnému a Oprávnenému kópiu Návrhu na vklad s vyznačeným dátumom a hodinou podania Návrhu na vklad.
3. Všetky náklady spojené s uzatvorením tejto zmluvy (úradné osvedčenie podpisu Povinného, poštovné, a iné náklady s tým súvisiace) ako aj náklady spojené s katastrálnym konaním vo veci vkladu Vecných bremien do katastra nehnuteľností podľa tejto zmluvy, vrátane správneho poplatku za katastrálne konanie vo veci vkladu Vecných bremien do katastra nehnuteľností podľa tejto zmluvy, znáša po dohode Zmluvných strán v plnej výške Žiadateľ.
4. Zmluvné strany berú na vedomie, že podpísaním tejto zmluvy sú svojimi zmluvnými prejavmi viazaní. Zmluvné strany sa dohodli, že ak Návrh na vklad bude zamietnutý, sú Zmluvné strany povinné poskytnúť si vzájomnú súčinnosť potrebnú na to, aby došlo k odstráneniu nedostatku tejto zmluvy za účelom vkladu Vecných bremien do katastra nehnuteľností, vrátane uzavretia prípadného dodatku k tejto zmluve.

7. PREVOD A PRECHOD PRÁV A POVINNOSTÍ

1. Vecné bremená zriadené touto zmluvou sú spojené s vlastníctvom Zataženej nehnuteľnosti a prechádzajú s vlastníctvom Zataženej nehnuteľnosti na každého jej nadobúdateľa. Na vylúčenie pochybností, ak dôjde k rozdeleniu Zataženej nehnuteľnosti, budú Vecné bremená viazať na novovzniknutých parcelách v rovnakom rozsahu, ako to vyplýva z tejto zmluvy vo vzťahu k Zataženej nehnuteľnosti.

8. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania Zmluvnými stranami. Ak je však ktorákoľvek zo Zmluvných strán povinná osoba podľa § 2 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „Zákon o slobode informácií“), táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
2. Zmluvné strany berú na vedomie, že Obec Cífer je povinná osoba podľa § 2 Zákona o slobode informácií. Povinná osoba podľa § 2 Zákona o slobode informácií zverejní túto zmluvu najneskôr do 30 kalendárnych dní odo dňa jej platnosti a doručí vyšším zmluvným stranám písomné potvrdenie o zverejnení tejto zmluvy do 10 kalendárnych dní odo dňa jej zverejnenia.
3. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú:
Príloha č. 1 : Kópia časti geometrického plánu č. 37/2019
Príloha č. 2 : Kópia výpisu z uznesenia Obecného zastupiteľstva číslo 35/2/2022
Príloha č. 4 : Informácie spoločnosti Západoslovenská distribučná, a.s., o ochrane osobných údajov
4. Vzťahy Zmluvných strán založené touto zmluvou, ktoré zmluva výslovne neupravuje, sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatných platných právnych predpisov Slovenskej republiky.
5. V prípade, že ktorákoľvek ustanovenie tejto zmluvy bude súdom alebo príslušným štátnym orgánom z akéhokoľvek dôvodu prehlásené za neplatné, nedostatočne určité alebo nevykonateľné, Zmluvné strany sa zaväzujú odstrániť dodatkom tejto zmluvy takúto neplatnosť, nedostatočnú určitosť alebo nevykonateľnosť takým spôsobom, aby bol zmysel tejto zmluvy naplnený.
6. Akékoľvek zmeny tejto zmluvy je možné vykonať výlučne na základe písomnej dohody Zmluvných strán formou písomných dodatkov podpísaných Zmluvnými stranami.
7. Táto zmluva je vyhotovená v piatich exemplároch rovnakej právnej sily, pričom každá zo Zmluvných strán obdrží po podpise tejto zmluvy Zmluvnými stranami po jednom vyhotovení, a dve vyhotovenia budú použité pre účely povolenia vkladu Vecných bremien podľa tejto zmluvy do katastra nehnuteľností.
8. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená, túto zmluvu uzatvorili na základe ich slobodnej vôle, táto zmluva nebola uzatvorená v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, túto zmluvu si prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu ju podpisujú.
9. Osobné údaje, ktoré sú súčasťou tejto zmluvy, sú spracúvané v súlade s informáciami o ochrane osobných údajov, ktoré sú dostupné vždy v aktuálnom znení na www.zsdis.sk/GDPR.

Povinný

V Cíferi, dňa **- 9. JÚN 2022**

.....

podpis : _____
meno : Mgr. Maroš Sagan, PhD
funkcia : starosta Obce
Obec Cífer



Oprávnený

V Bratislave, dňa 25-05-2022

podpis : _____
meno : Ing. Xénia Albertová
funkcia : vedúca riadenia vlastníckych vzťahov
Západoslovenská distribučná, a.s.

podpis : _____
meno : Jaroslav Klímaj
funkcia : expert riadenia vlastníckych vzťahov
Západoslovenská distribučná, a.s.

Žiadateľ

V Cíferi, dňa 13 Máj 2022

podpis : _____
meno : Miriam Grancová

Podľa poradového č. **460/2022** v osvedčovacej knihe podpisu na tejto listine urobila(a)/uznal(a) za svoj vlastný **Miriam Grancová**, r.č. _____ trvalým pobytom _____ ktorého(ej) totožnosť bola preukázaná na základe _____ a ktorého(ej) adresa pobytu v čase osvedčovania je _____

1 Spoplatnené podľa zákona č. 145/1995 Z.z.

Obec Cífer
Obecný úrad Cífer
Dňa **13.05.2022**, o **11,00** hod.
Okrúhla pečiatka

Podpis poverenej osoby



Obec neosvedčuje pravdivosť skutočností uvádzaných v listine.

Ch

SPLOPLATNENÉ
 PODLA ZÁKONA
 č. 145/1995 z. z.

Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľnosti

Vyhoviteľ IČO: 51 035 456 Ing Peter Sulko GEODET Tichá 4292/7 917 05, Trnava tel. 0908/170745 e-mail: peter.sulko77@gmail.com		Miesto Trnavský Obec Trnava Katastrálny územný úrad Jarná Číslo plánu 37/2019 Územný list ZS XVI-20-14
GEOMETRICKÝ PLÁN na vymedzenie práva uložená inžinierskej sieť na E-KN p.č. 197/102 a C-KN p.č. 139/32, 243/2, 197/5 a 244/10		
Vyhoviteľ Dňa 10.06.2019 Miesto Ing Peter Sulko		Autorizačne overil Dňa 10.06.2019 Miesto Ing Peter Sulko
Úradne overil Dňa 08-11-2019 Miesto Ing. Eva Sýkorová		Číslo 61 1596/2019
Názov kresnice bol v prívode označený nepohlí označené		Úradne overenie podľa § 10 ods. 1 písm. a) zák. č. 172/1998 Z.z.
Územný list číslo 179		
Súradnice bodov stanovených štátom a ostatné merateľné údaje sú uložené vo vhodných dokumentoch		

VÝKAZ VÝMER

Doterajší stav					Zmeny					Nový stav						
LV	Číslo parcely		výmera		Druh pozemku	Diel číslo	k parcele číslo	m2	od parcely číslo	m2	Číslo parcely	Vymera		Druh pozemku	Vlastník, (iná oprávnená osoba) adresa (sídlo)	
	KN-E	KN-C	ha	m2								ha	m2			kód
Stav právny																
200		199/32	497		ost. pl.	1					199/32	1	199/32	497	ost. pl. 37	doterajší
200		243/2	2678		zast. pl.	2					243/2	12	243/2	2678	zast. pl. 22	detto
321	197/102		660		orná p.	3					197/102	108	(197/102)	660	orná p.)	detto
127		197/5	1004		orná p.	4					197/5	3	197/5	1004	orná p. 1	detto
127		244/10	2000		orná p.	5					244/10	160	244/10	2000	orná p. 1	detto
Spolu:			6839								284			6839		
Stav podľa registra C-KN																
200		199/32	497		ost. pl.						199/32			497	ost. pl. 37	ako v stave právnom
200		243/2	2678		zast. pl.						243/2			2678	zast. pl. 22	detto
		197/4	658		orná p.						197/4			658	orná p. 1	doterajší
127		197/5	1004		orná p.						197/5			1004	orná p. 1	ako v stave právnom
127		244/10	2000		orná p.						244/10			2000	orná p. 1	detto
Spolu			6837											6837		

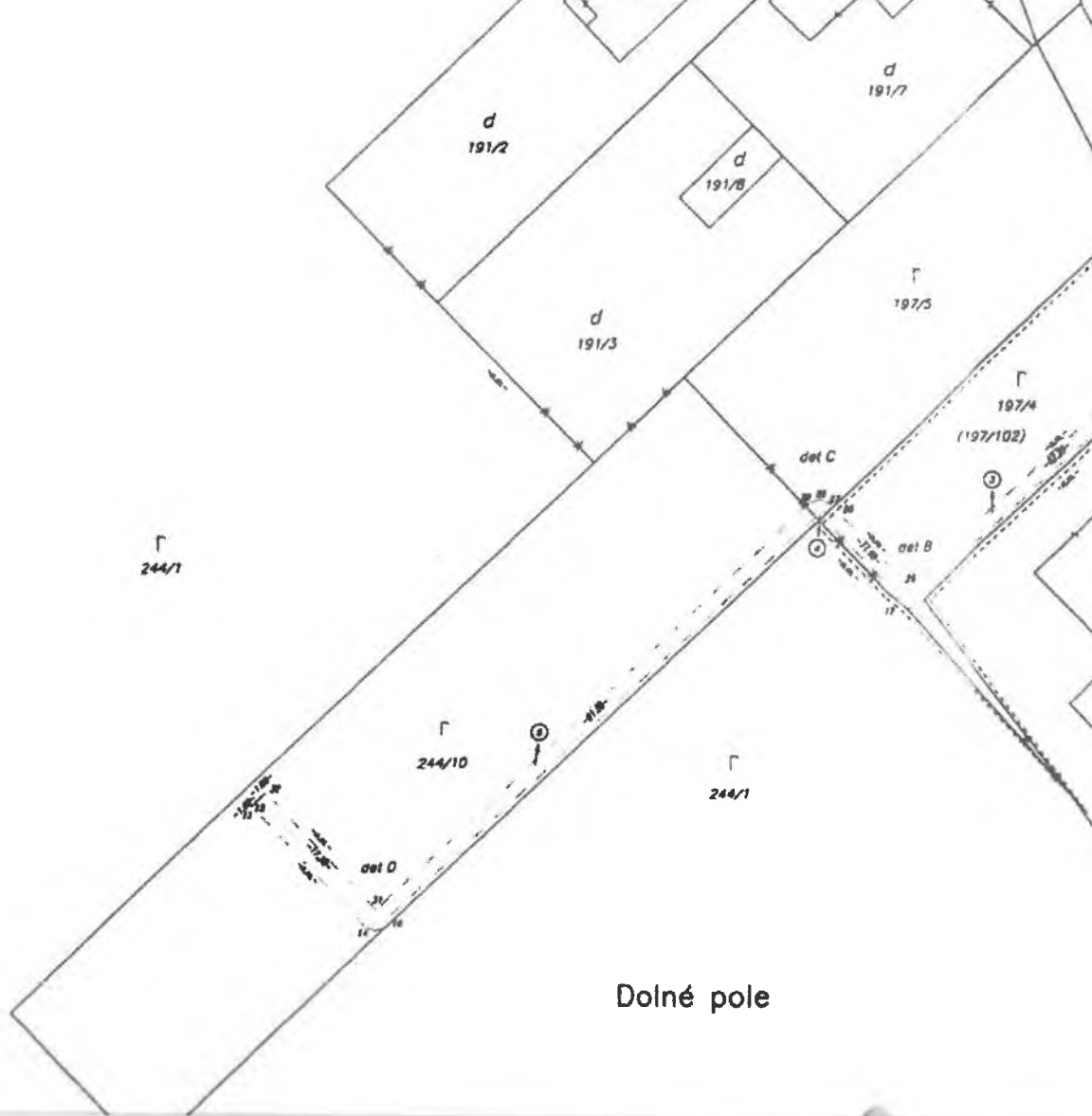
Legenda. kód spôsobu využívania pozemku

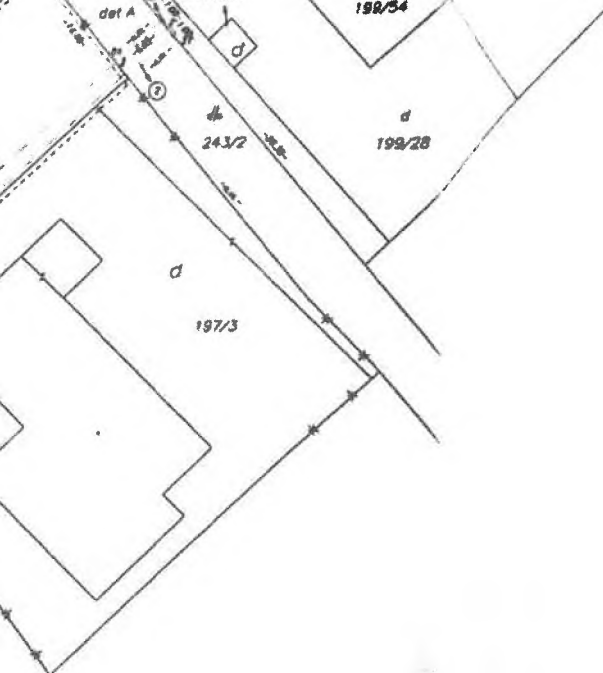
1 - pozemok využívaný pre rastlinnú výrobu, na ktorom sa pestujú obilniny, okopaniny, krmoviny, technické plodiny, zelenina a iné poľnohospodárske plodiny alebo pozemok dočasne nevyužívaný pre rastlinnú výrobu

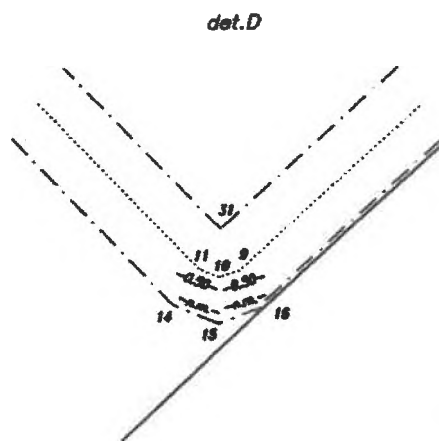
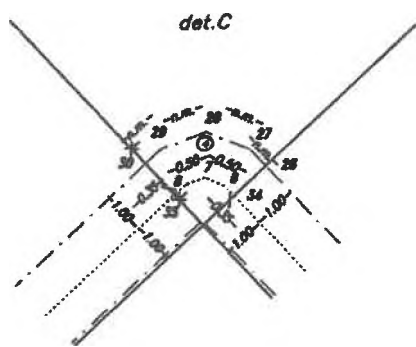
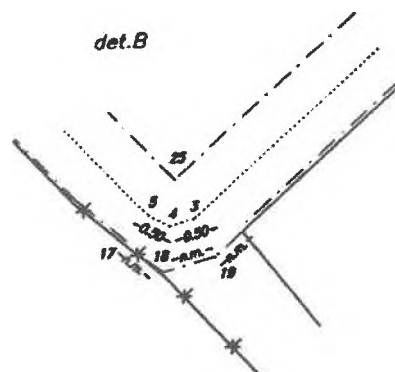
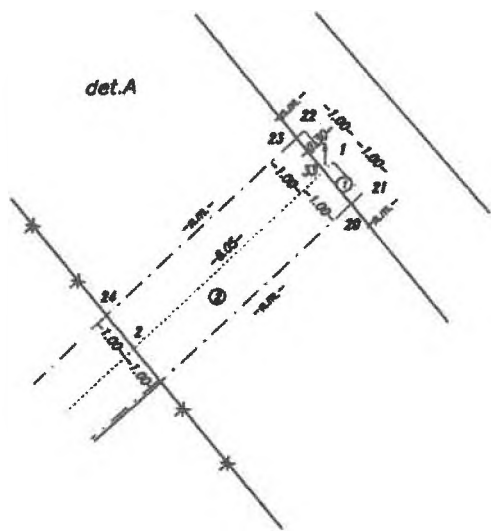
22 - pozemok, na ktorom je postavená inžinierska stavba - cestná, miestna a účelová komunikácia, lesná cesta, poľná cesta, chodník, nekryté parkovisko a ich súčasť

37 - pozemok, na ktorom sú skaly, svahy, raktiny, výmole, vysoké medze s krovím alebo kamením a iné plochy, ktoré neposkytujú trvalý úžitok

pozn.: Zriaďuje sa vecné bremeno na priznanie práva uloženia inžinierskych sietí (elektrické vedenie) na E-KN p.č.197/102 a C-KN p.č.199/32, 243/2, 197/5 a 244/10 v uvedených dieloch v prospech Západoslovenská distribučná a.s. Čulenova 6, Bratislava 816 47







Uznesenie číslo 35/2/2022

z 2. riadneho zasadnutia obecného zastupiteľstva,
ktoré sa uskutočnilo dňa 17.03.2022

Obecné zastupiteľstvo obce Cífer

1. prerokovalo

návrh Zmluvy o zriadení vecných bremien v prospech tretej osoby,

2. schvaľuje

Zmluvu o zriadení vecných bremien v prospech tretej osoby na stavbe „TA Cífer, SO - 01 Preložka VNV, Jarná“, na nehnuteľnosti v k.ú. Jarná, Obec Cífer, Okres Trnava, zapísané na LV č. 200 vedenom Okresným úradom Trnava, katastrálny odbor, vo vlastníctve Obce Cífer:

Parcelné číslo	Register KN	LV č.	Výmera v m ²	Druh pozemku	Katastrálne územie	Obec	Okres
199/32	C	200	497	Ostatné plochy	Jarná	Cífer	Trnava
243/2	C	200	2678	Zastavané plochy a nádvoría	Jarná	Cífer	Trnava

rámci preložky budú na zaťaženie nehnuteľnosť umiestnené nasledovné elektroenergetické stavby a zariadenia distribučnej sústavy oprávneného, ktoré budú vybudované žiadateľom v súlade so stavebným povolením:

- podzemné káblové VN (22 kV) vedenie, vrátane zariadení súvisiacich a potrebných na ich prevádzku

Obec Cífer ako vlastník zaťaženej nehnuteľnosti zriaďuje touto zmluvou v prospech spoločnosti **Západoslovenská distribučná, a.s.**, Čulenova 6, 816 47 Bratislava, IČO 36361518 vecné bremená in personam, predmetom ktorých je povinnosť Obce Cífer ako vlastníka zaťaženej nehnuteľnosti strpieť na časti zaťaženej nehnuteľnosti v rozsahu vyznačenom v geometrickom pláne ako koridor vecného bremena:

1. zriadenie a uloženie elektroenergetických zariadení;
2. užívanie, prevádzkovanie, údržbu, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie a akékoľvek iné stavebné úpravy elektroenergetických zariadení a ich odstránenie.

Vecné bremená sa zriaďujú **bezodplatne, na dobu neurčitú**

Za (8) , Neprítomní (3)

V Cíferi, dňa 22.03.2022



Mgr. Maroš Sagan, PhD.
starosta/primátor obce Cífer